

**Candide—
Journal for Architectural
Knowledge**

You have downloaded following article/
Sie haben folgenden Artikel heruntergeladen:

Title (English): Authentic Architecture, or: The Bangladesh Lessons

Titel (deutsch): Authentische Architektur, oder: Die Bangladesch-
Lektionen

Author(s)/Autor(en): Anna Heringer, Andres Lepik.

Translator(s)/Übersetzer: Matthias Müller.

Source: *Candide. Journal for Architectural Knowledge* No. 06 (10/2012), pp. 117–139.

Published by: Hajte Cantz, Ostfildern on behalf of *Candide*.

Stable URL: tbc

The content of this article is provided free of charge for your use. All rights to this article remain with the authors. No part of the article may be reproduced in any form without the written consent of the author(s) and *Candide. Journal for Architectural Knowledge*.

For further details, please see www.candidejournal.net.

Anna Heringer , Andres Lepik

v. Project

v. Projekt

**Authentic
Architecture ,
or :
The Bangladesh
Lessons**

**Authentische
Architektur ,
oder :
Die Bangladesch-
Lektionen**

Abstract

English translation:
Matthias Müller

Andres Lepik challenges architect Anna Heringer to reflect upon the role of knowledge generation and knowledge transfer in her work. Precisely because the architect's social responsibility plays a critical role in Heringer's approach to design and construction, the question is how she is able to develop, via single projects built in earth construction, models and strate-

gies that are replicable. Heringer advocates knowledge based on practical experience, both for students in industrialized nations as well as for construction workers in developing countries. The conversation was conducted at the Harvard Graduate School of Design in the spring of 2012, where both Heringer and Lepik held a Loeb Fellowship in 2011/12.

**Slowing Down
Architecture****Andres Lepik:**

Your first two projects, METI and DESI, two schools in Rudrapur, Bangladesh, were the result of experience gathered while completing a year of volunteer social work in Bangladesh. By observing the conditions there, you were able to identify what the village community needed and how you could respond to those needs with an architectural project, which you seemed to have accomplished almost effortlessly. How can this specific experience be transferred into another dimension? Or, put differently: do you plan to stick to these kinds of single projects or do you also intend to work at a larger scale?

Anna Heringer:

Dimension does not necessarily depend on the size of the projects, does it? The strategy I pursue in my projects is to create a stimulus, like in acupuncture. I base my choices on a number of criteria: what kind of impact does this project have? How many people can I reach with it? Which values, which meaning can I convey with it? For me, the approach always hinges on the question: which resources in terms of forms of energy, materials, knowledge, and skills are locally available? The most important thing here is to refine your sensitivity and get a feel for what the local people really need. With time, you get better

Abriss

Im vorliegenden Gespräch geht Andres Lepik dem Verständnis von Wissen in der Arbeit von Architektin Anna Heringer auf den Grund. Gerade weil es Heringer in ihren Planungs- und Bauprozessen um die soziale Verantwortung des Architekten geht, ist die Frage, wie und ob über ihre hauptsächlich in Lehmbauweise errichteten Einzelprojekte übertragbare Modelle und Strategien entwickelt werden

können. Heringer plädiert sowohl für Studierende im industrialisierten Westen als auch für die in Entwicklungsländern am Bau tätigen Arbeiter für ein Wissen, das auf praktischer Erfahrung beruht. Das Gespräch fand im Frühjahr 2012 an der Harvard Graduate School of Design statt, an der sowohl Heringer als auch Lepik 2011/12 ein Loeb-Fellowship innehatten.

Architektur verlangsamen

Andres Lepik:

Deine ersten beiden Projekte, DESI und METI, zwei Schulen in Rudrapur, Bangladesch entstanden aus der Erfahrung heraus, die Du in einem sozialen Jahr in Bangladesch gesammelt hast. Aus der Beobachtung der Zustände hast Du gemerkt, was der Dorfgemeinschaft fehlte, und wie Du darauf mit einem architektonischen Projekt reagieren konntest, was Dir wie auf natürliche Weise gelungen ist. Wie kann nun diese spezifische Erfahrung in eine andere Dimension übersetzt werden? Oder anders gefragt: Willst Du an diesen Einzelprojekten bleiben oder möchtest Du auch in größeren Dimensionen arbeiten?

Anna Heringer:

Dimension hängt nicht unbedingt von der Größe der Projekte ab, oder? Ich verfolge die Strategie, mit meinen Projekten Akupunkturpunkte zu setzen. Die Kriterien, nach denen ich auswähle, sind folgende: Welche Breitenwirkung hat dieses Projekt? Wie viele Menschen kann ich damit erreichen? Welche Werte, welchen Sinn kann ich damit vermitteln? Die Herangehensweise basiert bei mir immer auf der Frage: Welche Ressourcen hinsichtlich Energieformen, Materialien, Wissen und Fertigkeiten sind lokal vorhanden? Am Wichtigsten ist dabei, dass man seine Sensibilität verfeinert und heraus spürt, was die Menschen vor

at this and can build on it. And I also try to pass on this approach. For instance, some of the Bengali students who were with me in Rudrapur are now engaged in like-minded projects of their own.

What is important for me is to be able to test, develop, and realize a certain approach to architecture, and to do so it makes more sense to concentrate on a few locations instead of spreading my efforts globally. In the past years, this was in Bangladesh, and at the moment I'm exploring possibilities in Morocco and North Africa. During the Loeb Fellowship at Harvard University in 2011/12, I realized that it is necessary to also carry out projects in industrialized countries in order to apply the things I learned in developing countries here. I don't think I will ever have a large office where I am more of a manager rather than someone directly involved in the processes.

AL: In what way can the specific experience you have acquired in Bangladesh be transferred to other countries? If, for instance, you were asked to carry out a similar assignment in Africa or South America, how could Bangladesh serve as a model?

AH: It's the strategy that is transferable: analyzing and identifying the available resources, understanding and listening to the needs and wishes of the users as well as of the social environment, and achieving a balanced degree of development and innovation that is acceptable for the local people. You have to develop sensitivity. It's like getting a feel for languages: if you know one foreign language, you'll have less trouble learning another one. That's precisely the experience I had, for instance in Mozambique, where I was keen on going to after Bangladesh, in order to do some basic research. That was already much easier, which was mainly due to the way of communicating: how do you talk to people? How do you listen? With more practice and growing confidence this definitely becomes easier. One of the biggest challenges is to establish a basis of mutual trust with local partners. It's relatively difficult to achieve this within a short period of time. The collaboration with the NGO Dipshikha in Bangladesh, for instance, developed over a period of almost ten years.

AL: Trust is, of course, always based on very long-term collaboration. If you were to work in a different country now, it would again take a long time to achieve positive change.

AH: Yes, I believe that's true. But that also constitutes the quality of the work. In the same way that you have Slow Food, you could call this Slow Architecture. If you churn out as many projects as possible as quickly as possible, intensity and quality get lost along the way. An honest exchange based on mutual trust also offers much greater chances for learning. And it should be the goal of every project to further the development of skills and knowledge both for yourself and for your surroundings.

Ort wirklich brauchen. Das lernt man mit der Zeit immer besser und kann darauf aufbauen. Und diese Herangehensweise versuche ich auch weiterzugeben. Von den bengalischen Studenten beispielsweise, die mit mir in Rudrapur waren, haben heute einige eigene Projekte in diesem Sinne am Laufen.

Es ist mir wichtig, dass ich etwas aufbauen kann, und dabei macht es Sinn, mein Agieren nicht global zu verteilen, sondern auf einige Standorte zu konzentrieren. Das war in den letzten Jahren Bangladesch, derzeit habe ich meine Fühler nach Marokko und Nordafrika ausgestreckt. Und während des Loeb-Fellowships an der Harvard University 2011/12 ist mir bewusst geworden, dass es nötig ist, auch in Industrieländern Projekte zu realisieren, um das, was ich in Entwicklungsländern gelernt habe, hier anzuwenden. Ich denke, dass ich nie ein großes Büro haben werde, wo ich eher Managerin bin als in den Prozessen intensiv beteiligt zu sein.

AL: Wie lässt sich die spezifische Erfahrung, wie Du sie in Bangladesch gesammelt hast, im Sinne des Modellhaften auf andere Länder übertragen? Wenn Du also anderswo für eine ähnliche Aufgabe angefragt würdest – Afrika oder Südamerika – wie ließe sich die Erfahrung übertragen?

AH: Die Strategie lässt sich übertragen: das Analysieren und Aufspüren der vorhandenen Ressourcen, das Zuhören und Verstehen der Bedürfnisse und Wünsche der Nutzer sowie des Umfeldes, und das Ausbalancieren des Entwicklungs- oder Innovationsgrades, den man den Menschen vor Ort zumuten kann. Man muss Sensibilität entwickeln. Das ist wie ein Sprachgefühl: Wenn man eine Fremdsprache kann, dann lernt man die zweite schneller. Das hab ich selbst auch so erfahren, beispielsweise in Mosambik, wo es mich nach Bangladesch hinzog, um Grundlagenrecherchen durchzuführen. Das ging viel leichter, was hauptsächlich an der Art der Kommunikation liegt: Wie redet man? Wie man hört man zu? Das fällt mit größerer Übung und mit gewachsenem Selbstvertrauen definitiv leichter. Eine der größten Herausforderungen ist es, eine Vertrauensbasis mit den lokalen Partnern aufzubauen. Es ist relativ schwierig, das in kurzer Zeit zu schaffen. Die Zusammenarbeit mit der NGO Dipshikha in Bangladesch beispielsweise ist über fast 10 Jahre gewachsen.

AL: Vertrauen basiert ja immer auf sehr langfristigen Erfahrungen. Wenn Du jetzt in einem anderen Land arbeiten würdest, würde es also wieder viel Zeit brauchen, um einen positiven Wandel zu bewirken.

AH: Ja, ich glaube das ist so. Aber das macht auch die Qualität der Arbeit aus. So wie es Slow Food gibt, ist das eben Slow Architecture. Schnellstmöglich viele Projekte raushauen: da geht Intensität und Qualität verloren. Ein ehrlicher Austausch, der auf gegenseitigem Vertrauen basiert, bietet auch eine viel größere Chance zu lernen. Und die Weiterentwicklung von Fähigkeiten und Wissen sowohl für einen selbst als auch für das Umfeld sollte das Ziel jeden Projektes sein.

AL: We live in a time where around one third of humanity live in inadequate housing or in informal settlements, and the situation is not getting any better. How would you define your task in a situation where the scale of the problems continues to grow, but you can only accomplish relatively small projects? What is your view on the moral pressure that comes to bear on you?

AH: I see my work as consisting of three parts. The first is carrying out pilot projects that have real impact. And the crucial point here is not scale. What is important is the intrinsic meaningfulness. My question of conscience is always: what would happen if seven billion people were to build the way I'm building? If, after posing this question, the approach still holds, then I'm satisfied. The second part of my work involves teaching. I attempt to disseminate my ideas through as many people as possible rather than through as many projects as possible. This will always remain a major focus of my work not only by teaching at universities, but also by conducting practical workshops with planners and trades people. The third part of my work is my own lifestyle. It is important to me that whatever I convey in terms of philosophy and potential solutions reflects authentically in my own life. Otherwise I would lack conviction. We should start to think holistically again and not view building culture in isolation.

Enabling Experience

AL: Addressing the central question that *Candide* is concerned with: knowledge. Knowledge is, as we know, something that is much broader in scope than mere information or expertise. Knowledge has been processed internally, bringing together theory and practice. You have not only been active in practice, but also in teaching. What is, in your opinion, your task in teaching? How can the knowledge that you have gathered be passed on to students and others?

AH: I think what I'll concentrate on in my teaching are so-called design-build projects. Here, students are involved in all stages of creating a specific building. Neurological research has long proven that practical involvement, not only the theoretical transfer of knowledge, is crucially important for any learning process. I really cannot understand why architectural training and education does not take this into account. In a direct project environment you immediately understand the effects and repercussions of the choice of a material or a construction method, not only on the design but on the people who are expected to use the building. It's virtually impossible to convey this theoretically.

If you buy a sack of cement in a Johannesburg township, you don't know where the profit ends up. If you buy a couple of straw mats at a local women's cooperative, you can see how happy they are, because they have earned the

AL: Wir leben heute in einer Zeit, in der etwa ein Drittel der Menschheit in unzureichenden Wohnverhältnissen oder in informellen Siedlungen lebt, und die Situation wird nicht besser. Wie definierst Du Deinen Auftrag, wenn die Probleme immer schneller wachsen und Du aber nur sehr langfristig arbeitend, relativ kleine Projekte realisieren kannst? Wie siehst Du den Druck, der dabei auf Dich moralisch entsteht?

AH: Ich sehe meine Arbeit in drei Teilen. Der erste besteht darin, Pilotprojekte umzusetzen, die wirkliche Strahlkraft haben. Da ist der Maßstab nicht einmal das Entscheidende. Auf die Sinnhaftigkeit kommt es an. Meine Gewissensfrage ist immer: Was wäre die Auswirkung wenn sieben Milliarden Menschen so bauen würden wie ich? Wenn der Ansatz dann noch Bestand hat, bin ich zufrieden. Der zweite Teil meiner Arbeit ist die Lehre. Ich versuche meine Wirkung weniger durch möglichst viele Projekte, als durch möglichst viele Menschen zu verbreiten. Das wird durch die Lehre an Universitäten, aber auch durch praktische Workshops mit Planern und Handwerkern immer ein Schwerpunkt meiner Arbeit sein. Der dritte Teil meiner Arbeit ist mein eigener Lebensstil. Es ist mir wichtig, dass ich das, was ich als Philosophie und Lösungsansätze vermittele, in meinem eigenen Leben authentisch umsetze. Sonst habe ich keine Überzeugungskraft. Wir sollten wieder ganzheitlicher denken und die Baukultur nicht isoliert betrachten.

Erfahrung ermöglichen

AL: Um auf die zentrale Fragestellung von *Candide* zu sprechen zu kommen: Wissen ist ja etwas, das viel breiter angelegt ist als Information oder Kenntnis. Wissen ist etwas, was man innerlich verarbeitet hat, wo Theorie und Praxis zusammenkommen. Du warst nicht nur in der Praxis tätig, sondern auch in der Lehre. Wie siehst Du Deinen Auftrag in der Lehre? Das Wissen, das Du gesammelt hast, wie kann das an Studierende und andere vermittelt werden?

AH: Ich denke, dass ich mich in der Lehre auf sogenannte Design-Build-Projekte konzentrieren werde, also Projekte, in denen Studierende konkrete Bauten umsetzen. Warum? Die Neurologie hat längst bewiesen, dass das praktische Tun ganz entscheidend ist für Lernprozesse, nicht nur die theoretische Wissensvermittlung. Es ist für mich nicht nachvollziehbar, warum die Architekturausbildung das nicht berücksichtigt. Im direkten Projektumfeld versteht man sofort, welche Auswirkungen die Wahl eines Materials oder eine Baumethode nicht nur auf den Entwurf, sondern ebenso auf die Menschen, die das geplante Gebäude benutzen sollen haben. Das kann man nur schwer theoretisch vermitteln.

equivalent of a month's wages for their families and are also proud of seeing their work appreciated. This is something you have to experience first hand. I want to enable students to have experiences such as these.

Common sense is another thing I miss in architectural discourse: the fact that urban development begins with the clothes we wear or the food we eat. This notion hasn't really found its way into people's minds. In the final analysis, however, it is precisely these small decisions that shape our cities, our architecture, and our society, and this is what has to be conveyed.

AL: Conveying knowledge, then, means doing so via the students' and your own way of life. You want the way you shape your own life to be used as a role model for others. Do you think you can exert any sort of retroactive influence on our own culture, i.e. in the European–North American context?

AH: I hope to convey and put into practice my “Bangladesh lessons” in this context as well. Definitely. The majority of Bangladeshis are capable of constructing houses with their hands only and with the most simple, naturally available building materials. Producing our own dwellings, clothes, and food is a skill we have lost. In my view, the need for self-actualizing, which the psychologist Abraham Maslow places at the top of the needs pyramid,¹ is given far too little room in our society. The fact that it is a primeval human need not only to consume but also to shape, develop, and produce things ourselves is not sufficiently expressed in our architecture, in our cities, or in our everyday culture. I think it's one of the reasons that our society is increasingly struggling with problems of depression, fear, and aggression. If you don't do enough to actively engage your own creativity, if you no longer feel your own strength or impact, if you spend all day behind a laptop, communicate only on a virtual plane, and exist primarily as a consumer, then the primeval need for self-actualizing is far from being satisfied.

¹ Maslow, Abraham Harold. 1943. “A Theory of Human Motivation.” *Psychological Review* 50: 370–396.

Passing on
the Inside Lane

AL: Authenticity and identity are terms you frequently use. But when, coming from your European context, you arrive in a country where you did not grow up, then the local identity is not your own, is it? The people who live in such places,

Wenn man in einem Township in Johannesburg einen Sack Zement kauft, da weiß man nicht, wohin der Profit geht. Wenn man einige Strohmatte bei einer lokalen Frauenkooperative kauft, sieht man, wie sich die Frauen freuen, weil sie für ihre Familie einen Monatslohn verdient haben und zudem stolz darauf sind, dass ihre Arbeit geschätzt wird. Das muss man erlebt haben. Zu diesen Erfahrungen möchte ich Studierenden den Zugang ermöglichen.

Der gesunde Menschenverstand ist noch etwas, was mir in der Architekturdiskussion fehlt: dass Städtebau anfängt mit der Kleidung, die man trägt, oder der Nahrung, die man zu sich nimmt. Dieses Verständnis ist immer noch nicht wirklich präsent. Letztendlich sind es aber genau die kleinen Entscheidungen, die unsere Städte und unsere Architektur und unsere Gesellschaft formen, und das muss vermittelt sein.

AL: Wissen vermitteln heißt also über die Studierenden und Dein eigenes Leben. So wie Du Dein Leben gestaltest, möchtest Du Vorbild sein für andere. Glaubst Du, dass Du damit auch auf unseren Kulturkreis, das heißt also den europäisch-amerikanischen Kontext einen Einfluss haben kannst?

AH: Ich hoffe, dass ich meine „Bangladesch-Lektionen“ auch in diesem Kontext vermitteln und umsetzen kann. Unbedingt. Der Großteil der Bangladescher ist fähig, Häuser nur mit den eigenen Händen und den einfachsten, natürlich vorhandenen Baustoffen zu bauen. Die eigene Behausung, Kleidung, Nahrung selbst herzustellen ist eine Fähigkeit, die wir in unserem Kulturkreis verlernt haben. Dem Bedürfnis nach Selbstaussdruck, das der Psychologe Abraham Maslow an die Spitze seiner Bedürfnispyramide stellt,¹ wird meiner Meinung nach in unserer Gesellschaft viel zu wenig Raum gegeben. Dass es ein menschliches Urbedürfnis ist, nicht nur zu konsumieren, sondern Dinge zu gestalten, zu entwickeln, selbst zu produzieren, findet weder in unserer Architektur, in unseren Städten, noch in unserer Alltagskultur genügend Ausdruck. Das ist, denke ich, mit ein Grund dafür, dass unsere Gesellschaft immer mehr Probleme mit Depressionen, Angst oder Aggressionen hat. Wenn man die eigene Kreativität wenig aktiv umsetzt, die eine eigene Kraft oder Wirkung nicht mehr spürt, wenn man den ganzen Tag hinter dem Laptop verbringt und virtuell kommuniziert und hauptsächlich als Konsument existiert, dann wird das Urbedürfnis nach Selbstaussdruck viel zu wenig gestillt.

1 Maslow, Abraham Harold. 1943. „A Theory of Human Motivation.“ *Psychological Review* 50: 370–396.

Figures

A

Building with raw earth requires a large degree of manual labor. In the rural regions of developing countries, however, human labor is still paid at relatively low rates and is thus cheaper than the use of heavy machinery. In addition, the technique supports the social cohesion of the community and strengthens the regional economy.

Photograph, Copyright: Bauteam Rudrapur.

B

To date, the use of bamboo as a structural material was not a distinct tradition in Bangladesh, even though the material is easy to cultivate there. Through the development of simple, easily replicated details such as joints based on rope knots, local craftspeople were able to implement these solutions. They are also able to maintain and repair the buildings without significant technical effort.

Photograph, Copyright: B.K.S. Inan.

C

On the construction site, Anna Heringer and her team tried to actively engage the entire village community. At first, only men came to participate in the project. From having worked in Rudrapur earlier, however, Anna knew that women too were frequently involved in private building projects. Thus, she proceeded to motivate the women to participate in the school's construction as well.

Photograph, Copyright: Anna Heringer.

D

Despite a long tradition as a construction material in Bangladesh, earth has been supplanted almost entirely by industrialized building materials in new construction. The Modern Education and Training Institute (METI) School, a two-story building erected in raw earth, demonstrates not only the feasibility of this construction method, but provides a model for a possible, denser type of development of the village itself. The second floor is built in bamboo, set on and supported by the massive lower floor. The details for this hybrid solution, which was not part of local traditions, were developed on site.

Photograph, Copyright: Anna Heringer.

E

METI School, Lower and Upper floor plans.
Drawings, Copyright: Anna Heringer.

F

Masterplan for Rudrapur, Bangladesh, developed by Anna Heringer for the NGO Dipshikha as part of her thesis project. 1: The METI School, realized in 2006; 2: The DESI School, realized in 2008; 3: HOMEmade, a pilot project for three dwellings. Originally planned as teachers' housing, these were later dedicated to farmers' families. Two have been realized in Rudrapur, one in the neighboring village of Vishnupur.

Drawings, Copyright: Anna Heringer.

G

METI School, section through the classrooms and the adjacent caves for reading and playing, formed of massive raw earth.

Drawings, Copyright: Anna Heringer.

H

The Dipshikha Electrical Skill Improvement (DESI) Vocational School is a rigorous further iteration of the METI School, also incorporating a second floor with open-air classrooms. Here, too, local craftspeople were encouraged to propose their own solutions, actively contributing to the process of planning and construction. The workers developed the pattern of the woven panels of the second-story walls on the basis of wattlework used in chairs, for instance those by Thonet.

Photograph, Copyright: Anna Heringer.

I

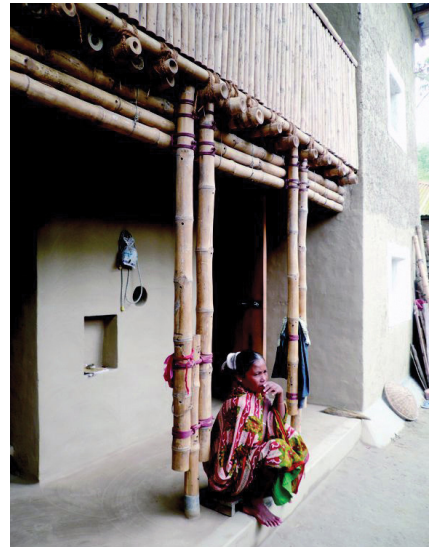
The earth structure along the main façade of Harvard's Gund Hall, "Mud Hall," was built in April 2012. Under the direction of Anna Heringer, Martin Rauch, and the Loeb Fellows, 150 students and faculty members of Harvard's Graduate School of Design, MIT, RISD, and Boston College jointly created a sculpture using almost 140 tons of earth. The inscription read: Built with EARTH and WATER / Fashioned by the human HAND / As RESILIENT as concrete / This wall can be reclaimed by NATURE.

Photograph, Copyright: Ivan Baan.



A

B



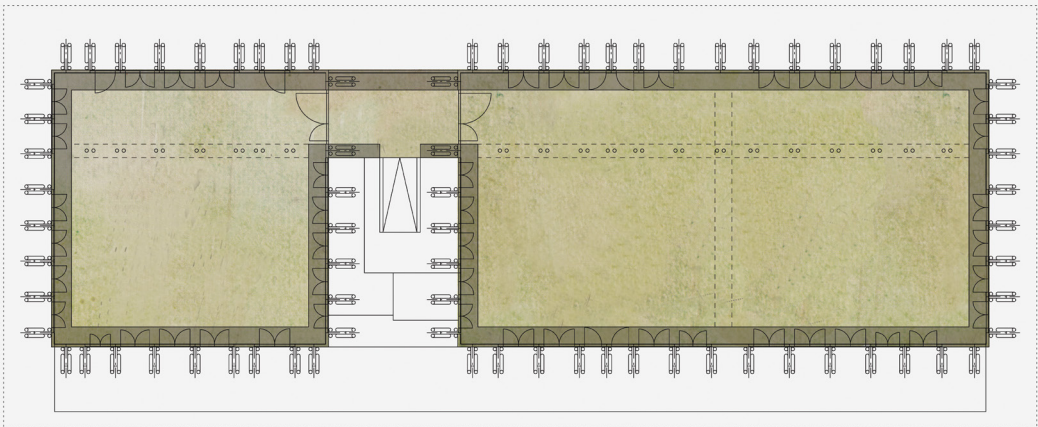
C



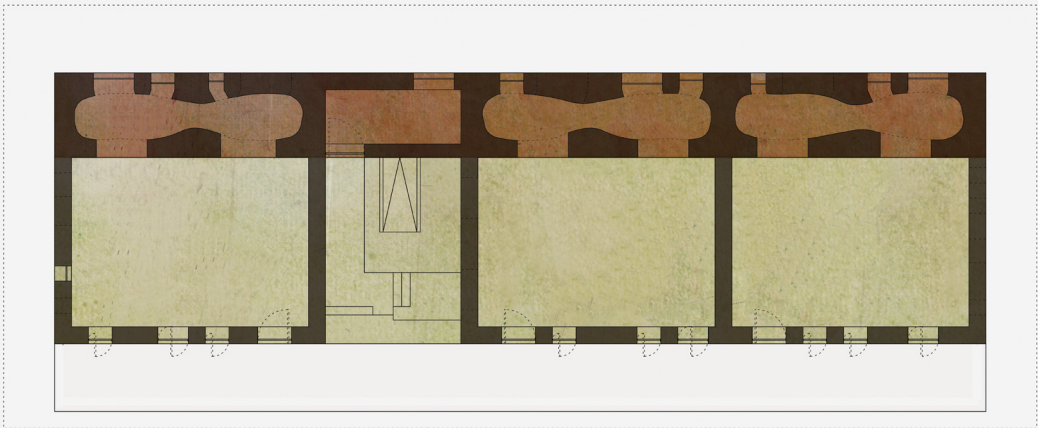
D



E



Upper Floor

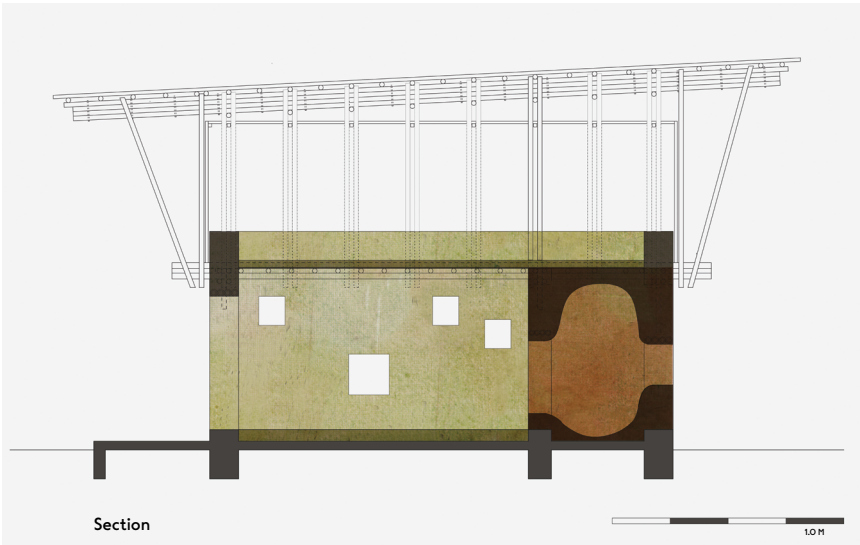


Ground Floor

F



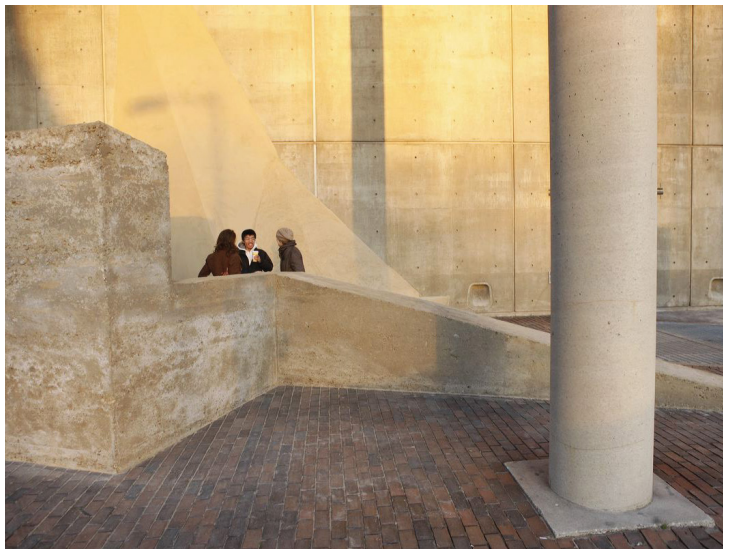
G



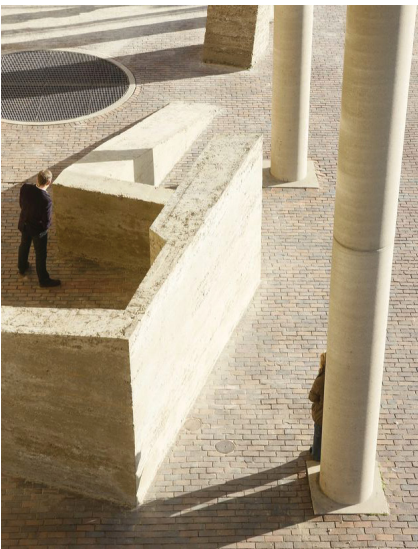
H



J



I



Abbildungen

A

Die Verwendung von Lehm erfordert einen hohen Anteil an händischer Arbeit. Aber gerade in den ländlichen Regionen der Entwicklungsländer ist die menschliche Arbeitskraft noch vergleichsweise niedrig bezahlt und damit günstiger als der Einsatz schwerer Maschinen. Darüber hinaus fördert diese Technik auch den sozialen Zusammenhalt und stärkt den regionalen Geldkreislauf.

Fotografie, Copyright: Bauteam Rudrapur.

B

Die Verwendung von Bambus als konstruktivem Baumaterial hatte in Bangladesch bislang noch keine ausgeprägte Tradition, obwohl das Material leicht anzubauen ist. Durch die Entwicklung einfacher, leicht reproduzierbarer Details wie die Verbindung durch Seilverknüpfungen können die lokalen Handwerker diese Ansätze aufgreifen und selbst einsetzen. Zugleich sind sie auch in der Lage, Reparaturen ohne hohen technischen Aufwand selbst durchzuführen.

Fotografie, Copyright: B.K.S. Inan.

C

Auf der Baustelle versuchte Anna Heringer und ihr Team die gesamte Dorfgemeinschaft aktiv mit einzubinden. Zunächst erschienen jedoch nur Männer zur Arbeit. Anna wusste aber aus der Zeit, die sie während ihres sozialen Jahres in Rudrapur verbracht hatte, dass auch Frauen auch bei privaten Bauvorhaben immer wieder tätig sind, und motivierte aktiv die Frauen zur Teilnahme.

Fotografie, Copyright: Anna Heringer.

D

Die Verwendung von Lehm als Baumaterial ist in Bangladesch trotz einer langen Tradition seit dem 20. Jahrhundert beinahe völlig durch industrialisierte Baumaterialien verdrängt worden. In der Modern Education and Training Institute (METI)-Schule wurde die Errichtung eines zweigeschossigen Baus in Lehmbauweise vorgeführt, um damit auch ein Modell für mögliche Nachverdichtung im dörflichen Bereich zu geben. Das Obergeschoss besteht aus einer Bambuskonstruktion, die auf dem massiven Erdgeschoss aufliegt. Für diese Lösung, die nicht in der lokalen Tradition vorgegeben ist, waren die Details unmittelbar auf der Baustelle zu entwickeln.

Fotografie, Copyright: Anna Heringer.

E

METI School, Lower and Upper floor plans.
Zeichnungen, Copyright: Anna Heringer.

F

Masterplan for Rudrapur, Bangladesh, developed by Anna Heringer for the NGO Dipshikha as part of her thesis project. 1: The METI School, realized in 2006; 2: The DESI School, realized in 2008; 3: HOMEmade, a pilot project for three dwellings. Originally planned as teachers' housing, these were later dedicated to farmers' families. Two have been realized in Rudrapur, one in the neighboring village of Vishnupur.
Zeichnungen, Copyright: Anna Heringer.

G

METI School, Schnitt durch die Klassenräume und die angrenzenden, aus massivem Lehm geformten Spiel- und Lese-Höhlen.
Zeichnungen, Copyright: Anna Heringer.

H

Die Dipshikha Electrical Skill Improvement (DESI)-Berufsfachschule ist eine konsequente Weiterentwicklung der METI-Schule, ebenfalls mit einem Obergeschoss mit offenen Unterrichtsräumen. Auch hier wurden lokale Handwerker angeregt, eigene Lösungen zu entwickeln, um sie in den Planungs- und Ausführungsprozess aktiv einzubinden. Das Muster für das Flechtwerk an den offenen Wandelemente im Obergeschoss wurde von den Arbeitern nach dem Vorbild von Stuhlbespannungen, etwa von Thonet-Stühlen entwickelt.
Fotografie, Copyright: Anna Heringer.

I, J

Die Lehmkonstruktion an der Hauptfassade von Harvards Gund Hall, „Mud Hall“ genannt, wurde im April 2012 errichtet. Unter der Leitung von Anna Heringer, dem Architekten Martin Rauch und den Loeb Fellows verarbeiteten 150 Studierende und Fakultätsmitglieder der Harvard Graduate School of Design, MIT, RISD und Boston College etwa 140 Tonnen Lehm zu einer Skulptur. Die Inschrift lautete: Built with EARTH and WATER / Fashioned by the human HAND / As RESILIENT as concrete / This wall can be reclaimed by NATURE.
Fotografie, Copyright: Ivan Baan.

often in very humble conditions, hope for modernization, which means: they hope for better health services, better building materials, perhaps for modern materials such as steel, reinforced concrete, and glass. The local “identity” you encounter, therefore, consists in part of the fact that people expect something modern. And then you proceed to convince them that their identity is not the one they had hoped for but a different, and, from their point of view, a backward-looking one. From where do you derive the authority to say to people, who are hoping for something else, “no, we’re going to do this differently”?

AH: It is about honestly trying to understand the wishes of the people. This is the guiding principle. And it is, by the way, also my concern that current needs are met with a contemporary architectural language and that the spirit of our present society is appropriately expressed in architecture. Only it’s wrong to conclude that this can be achieved in no other way than with a change of material and technology. There are many examples that transfer traditional materials and craftsmanship into a modern architectural language. Good architecture can enthuse people about their very own resources. Everyone wants to earn their share of money in a construction project, that’s why labor-intensive earth construction makes sense. Everyone wants to live in a house that has an agreeable interior climate even without electric power.

And people in developing countries have a strong sense of cultural pride. If you look at Mohandas Karamchand Gandhi with his Khadi movement, the point of departure was a similar one: the outward sign of progress was discarding the traditional hand-woven dhoti and wearing a British suit. Gandhi advocated a revival of the weaving tradition and production of one’s own clothes, with the process of weaving also being seen as a form of meditation. Burning the British suits was a political demonstration of freedom and identity.

Even though I have immense admiration for Gandhi, it is conceivable that the movement may have had even more success in the long run if he had combined the production of the cloth with a certain design ambition, and if he had also responded more to the needs of the society of his day. Somewhere you need a pocket to put your purse, your keys, and today your cell phone. If one had taken these hand-woven garments and developed modern patterns and a modern cut, with pockets, or also tailored a suit that was adapted to the Indian climate ... I think that’s what it’s about. A hand-woven and tailor-made suit is something not many Britons can easily afford. Passing them on the inside lane, as it were, and showing them: we’re capable of being in the lead in terms of sustainability, we have our own beautiful way of producing architecture that doesn’t merely copycat the West. Having every detail be custom-made is something the industrialized countries can’t afford that easily, but the developing countries can. That’s my point of departure.

AL: This again raises the question of the architect’s role. If you work on every project like a tailor on a custom-made suit, and have a project built for a

Auf der Rechtsspur überholen

AL: Authentizität und Identität sind Begriffe, die Du oft verwendest. Wenn Du aber aus dem europäischen Kontext heraus in ein Land gehst, in dem Du nicht selbst aufgewachsen bist, dann ist die lokale Identität für Dich ja auch nicht Deine eigene. Die Menschen, die an solchen Orten, oft in sehr unterentwickelten Umständen leben, erhoffen sich ja eine Modernisierung, das heißt: Sie hoffen auf bessere Gesundheitssysteme, bessere Baumittel, vielleicht sogar auf moderne Materialien wie Stahl, Beton und Glas. Die lokale „Identität“, die Du vorfindest, besteht also zum Teil darin, dass die Menschen sich etwas Modernes erhoffen. Und dann musst Du ihnen beibringen, dass ihre Identität nicht die ist, die sie sich erhoffen, sondern eine andere, aus ihrer Sicht: rückwärtsgewandte. Wer gibt Dir den Auftrag dazu, den Menschen, die sich etwas anderes erhoffen zu sagen: Nein, wir machen das jetzt anders!

AH: Es geht darum, ehrlich zu versuchen, die Wünsche der Menschen zu verstehen. Das ist oberste Maxime. Mir geht es sehr wohl darum, dass aktuellen Bedürfnissen mit einer zeitgenössischen Architektursprache entsprochen wird und auch, dass der Zeitgeist unserer gegenwärtigen Gesellschaft in der Architektur Ausdruck findet. Nur ist der Rückschluss falsch, dass man das nur mit einem Wechsel in Material und Technik erreicht. Es gibt durchaus Beispiele, wie man traditionelle Materialien und handwerkliches Können in eine zeitgemäße Architektursprache umsetzt. Eine gute Architektur kann die Menschen für ihre ureigenen Ressourcen begeistern. Jeder will am Bau etwas verdienen, daher macht ein arbeitsintensiver Lehm-Bau Sinn. Jeder will in einem Haus wohnen, das auch ohne Strom klimatisch komfortabel ist.

Und Menschen in Entwicklungsländern haben einen großen kulturellen Stolz. Wenn man jetzt auf Mohandas Karamchand Gandhi schaut mit seiner Khadi-Bewegung, da war der Ausgangspunkt ähnlich: Das äußere Zeichen des Fortschritts war das Ablegen des traditionellen, handgesponnenen Wickelrocks und das Tragen eines britischen Anzuges. Gandhi hat sich dafür eingesetzt, die Spinntradition wieder aufleben zu lassen und die eigene Kleidung selbst herzustellen, wobei der Prozess des Spinnens auch als Meditation gesehen wurde. Das Verbrennen der britischen Anzüge war dabei eine politische Freiheits- und Identitätsbekundung.

Obwohl ich Gandhi unheimlich bewundere, ist es vorstellbar, dass die Bewegung auf Dauer noch erfolgreicher gewesen wäre, wenn er das Herstellen der Stoffe mit einem größeren gestalterischen Anspruch verknüpft und auch mehr auf die Bedürfnisse der damaligen Gesellschaft reagiert hätte. Du brauchst irgendwo eine Hosentasche, wo du deine Börse, deinen Schlüssel oder heutzutage das Mobiltelefon einstecken kannst. Wenn man diese

specific community, then it still needs to achieve a larger impact. How else are we going to reach the two billion people living in slum-like conditions?

AH: We have quite a lot of unemployed architects. There is still considerable capacity and potential to be exploited. But what you should convey by teaching and being a role model is an open mind for places and situations that require creative planning. Not just sitting around and waiting, but taking action, designing a concept, raising funds, putting a team together. And with each project inspiring and training and educating people who can disseminate new ideas. This is something you can systemize. In Bangladesh it was not my job to produce the perfect technology and build the perfect model house, but rather to spark the enthusiasm, the passion of local people for building. I am convinced that people develop what they believe has a value. The problem is that people often don't see the value of buildings made from earth or bamboo. But if you can show that it is possible to create good, safe, attractive, comfortable architecture with the simplest materials, and convey a fundamental understanding of structures, then it empowers people to find their own solutions. Then the architect doesn't always have to take them by the hand. This is possible.

Investing

AH: But returning once more to the mistakes of modernity: one of the goals in the early twentieth century was to simplify building methods to such an extent that experts would no longer be needed, that everyone could build their own house. That was seen as the democratization of architecture. The ultimate result was that the construction process in general was reduced to the use of standardized elements where the contribution of craftsmen was degraded to assembling these elements on site. The wish for democratization remained unfulfilled, in fact the opposite was achieved: it was only a small part of society, namely large corporations, that took the profits, with the majority of society being excluded. Today, we are still committing the same mistake in architecture. We have not yet understood that, with this system, we are contributing to the imbalance of our society. The economist Jeremy Rifkin recently aptly pointed out that the new high-tech revolutions of the twenty-first century are in the process of ending mass wage labor, meaning the cheapest worker in the world will be more expensive than the intelligent technology coming online to replace them.²

² Rifkin, Jeremy. 2005, 3 August. "The End of Work: Jeremy Rifkin on Europe's Uncertain Future." *Spiegel Online International* (www.spiegel.de/international/jeremy-rifkin-on-europe-s-uncertain-future-the-end-of-work-a-368155.html). Accessed: 6 August 2012.

handgesponnenen Kleider genommen hätte und moderne Muster entwickelt hätte und einen modernen Schnitt, der Hosentaschen hat oder auch einen Anzug geschneidert hätte, der aber dem indischen Klima angepasst ist ... ich glaube darum geht es. Ein handgesponnener und maßgeschneiderter Anzug, das kann sich der Brite nicht so schnell leisten. Quasi auf der Rechtsspur überholen und zeigen: Wir haben die Möglichkeit die Nase vorne zu haben in Sachen Nachhaltigkeit, wir haben eine eigene wunderschöne Art Architektur zu machen, die nicht einfach bloß den Westen kopiert. Dass jedes Detail *custom-made* ist, das können sich die Industrieländer nicht so einfach leisten, aber die Entwicklungsländer können es. Da möchte ich ansetzen.

AL: Daran knüpft sich noch einmal die Frage nach der Rolle des Architekten. Wenn Du also an jedem Projekt arbeitest wie der Schneider an einem Maßanzug, und ein Projekt für eine spezifische Gemeinschaft bauen lässt, dann muss es ja trotzdem eine größere Reichweite erzielen. Wie erreichen wir sonst die zwei Milliarden Menschen, die in slumartigen Umständen leben?

AH: Wir haben ziemlich viele arbeitslose Architekten. Da ist noch einiges an Kapazität und Potenzial, das ausgeschöpft werden kann. Was man aber durch Lehre und Vorbild vermitteln sollte, ist, die Augen offen zu halten, für Orte und Situationen, die gestalterischer Planung bedürfen. Nicht da sitzen und warten, sondern selbst aktiv werden, ein Konzept aufstellen, Geld zusammentrommeln, ein Team zusammenstellen. Und mit jedem Projekt Menschen begeistern und ausbilden, die die neuen Ideen weiter verbreiten. Das kann man systematisieren. In Bangladesch war meine Aufgabe nicht, die perfekte Technologie und das perfekte Modellhaus zu bauen, sondern eher den Enthusiasmus, die Leidenschaft der Leute vor Ort für das Bauen zu wecken. Ich bin davon überzeugt, dass man das entwickelt, worin man Wert sieht. Das ist das Problem, dass der Wert in Lehmbauten oder Bambushütten oft nicht gesehen wird. Wenn man aber zeigt, dass es möglich ist, gute, sichere, schöne, komfortable Architektur mit einfachsten Materialien zu schaffen und ein grundsätzliches konstruktives Verständnis vermittelt, dann befähigt das die Menschen dazu, selbst ihre Lösungen zu finden. Dann muss der Architekt nicht immer Händchen halten. Das ist möglich.

Investieren

AH: Aber um noch einmal zu den Fehlern der Moderne zurückzukehren. Eines der Ziele war damals, die Baumethoden so zu vereinfachen, dass man keine Spezialisten mehr benötigt, dass sich jeder selbst sein Haus bauen kann.

On a global scale we need jobs for 7 billion people and the construction sector can play a significant role here. But only if the trend is away from standardized building materials with automatic production processes, and towards building methods that involve craftsmanship. Well-trained, sought-after craftspeople would be an important pillar for small and medium-sized enterprises. You can see this in the Voralberg region in western Austria which has a strong sector of small and medium-sized businesses. Here, society is considerably more balanced and skilled trades enjoy a very high standing. Contemporary architecture in the entire region is the best Europe has to offer in terms of sustainability and architectural quality, and I think that society and architecture are closely interlinked. Architecture is a mirror of society. But it's more than that: it can influence society. It's high time that we, as planners, squarely face this responsibility.

AL: Then it becomes a political argument, architecture becomes a political issue. "Architecture ou révolution" as Le Corbusier wrote in *Vers une architecture*.

AH: I see architecture as something very political and something that shapes society. And that is also how I see my work. I think it's wrong to shun responsibility.

AL: Do you think this notion has arrived in politics?

AH: I doubt it, but I believe a rethinking is gradually taking place in society, and a sustainable lifestyle is being connected with an increase in the quality of life. With food, there's been quite a lot of progress in the past years. Also in transportation—you read a lot about cities like Copenhagen, where more and more people see their daily journey to work on bike as a pleasurable, affordable, and healthy form of mobility. Or if I look at myself: I invest in good craftsmanship, for instance, when I chose furniture to buy. This is an investment I consider carefully, as I know the furniture will survive my own life. These are not interim solutions that at some point end up in a dumpster, but objects that get passed down over generations. Office buildings in Europe are expected to have an average lifespan of only thirty to forty years. We need to get away from quick temporary options and invest in long-term solutions. That does not necessarily require more money, but rather focusing on the essential, where less is often more. I am deeply convinced that we can afford to embrace sustainability. That in the long run we can even profit from it economically and achieve a fairer and happier society. I believe that architecture can and should act as an import catalyst in this respect. Architecture simply cannot limit itself to the aesthetic and shun its political, ecological, and social responsibilities. But that's exactly what's so wonderful about this profession: the opportunity to actually shape the built environment.

Das wurde als Demokratisierung der Architektur gesehen. Letztendlich war der Effekt der, dass sich das allgemeine Baugeschehen auf standardisierte Elemente reduzierte, bei der die Leistung der Handwerker auf das Zusammenschrauben auf der Baustelle degradiert wurde. Dadurch ist der Wunsch nach Demokratisierung im Endeffekt unerfüllt geblieben, man hat sogar das Gegenteil erreicht: Nur ein kleiner Teil der Gesellschaft, die Großindustriellen, hatten Anteil an dem Profit, wobei der Großteil der Gesellschaft davon ausgeschlossen war. Diesen Fehler begehen wir nach wie vor in unserer Architektur. Wir haben noch nicht verstanden, dass wir mit dieser Systematisierung zum Ungleichgewicht unserer Gesellschaft beitragen. Der Ökonom Jeremy Rifkin unterstrich vor kurzem treffend, dass die neuen Hightechrevolutionen des 21. Jahrhunderts das Ende massenhafter Lohnarbeit bedeuten, was wiederum was bedeutet, dass der billigste Arbeiter der Welt teurer sein wird als die intelligente, durch das Internet entstehende Technologie, die dazu führt, ihn zu ersetzen.²

Weltweit benötigen wir Arbeit für 7 Milliarden Menschen, und der Baubranche kann dabei eine wichtige Rolle spielen. Doch nur, wenn der Trend nicht weiter zu standardisiertem Baumaterial mit automatisierten Produktionsprozessen führt, sondern hin zu Baumethoden, die Handarbeit verlangen. Gut ausgebildete, gebrauchte Handwerker wären eine wichtige Stütze für den Mittelstand. Das sieht man am Beispiel der Region Vorarlberg im Westen Österreichs, in der die Gesellschaft mit einem starken Mittelstand wesentlich ausgeglichener ist, und in der das Handwerk einen sehr hohen Stellenwert einnimmt. Die zeitgenössische Architektur der gesamten Region ist das Beste, das Europa an Nachhaltigkeit und auch an architektonischer Qualität zu bieten hat und ich denke, dass sich Gesellschaft und Architektur bedingt. Architektur ist ein Spiegel der Gesellschaft. Sie ist aber noch mehr als das: Sie kann die Gesellschaft beeinflussen. Dieser Verantwortung müssen wir Planer uns endlich wirklich stellen.

AL: Damit wird es aber auch ein politisches Argument, Architektur zum Politikum. „Architecture ou révolution“ wie Le Corbusier in *Vers une architecture* schrieb.

AH: Ich sehe Architektur sehr politisch und gesellschaftsformend. Und so sehe ich auch meine Arbeit. Sich dieser Verantwortung zu entziehen, finde ich nicht richtig.

AL: Glaubst Du, dass diese Gedanken in der Politik angekommen sind?

2 Rifkin, Jeremy. 2005, 8 March. „The End of Work. Jeremy Rifkin on Europe's Uncertain Future.“ *Spiegel online international*. (www.spiegel.de/international/jeremy-rifkin-on-europe-s-uncertain-future-the-end-of-work-a-368155.html). Zugriff: 6. August 2012.

×

Anna Heringer is an architect. She established her reputation with the construction of the METI School of Rudrapur, Bangladesh, a project she designed in the framework of her graduation thesis and carried out in 2006 together with Eike Roswag. Since then, Heringer has further developed her award-winning architectural approach based on the use of local building materials and labor in another building project in the same village, the DESI Vocational School, as well as in her architectural teaching at the Kunstuniversität Linz, Austria. Her focus is on constructively working with the social and economic constraints of the design and construction process on the basis of the architect's personal commitment.

Andres Lepik is an art historian and curator. In early 2012, he was appointed professor for history of architecture and curatorial practice at the Technische Universität München (TUM) as well as director of the Architekturmuseum at TUM. From 2007 to 2011, he was curator for architecture at the Museum of Modern Art (MoMA) in New York, where he presented the exhibition *Small Scale, Big Change: New Architectures of Social Engagement*. In 2012, Lepik joined *Candide* as an editor.

AH: Dass sie in der Politik angekommen sind bezweifle ich, aber ich denke in der Gesellschaft findet langsam ein Umdenken statt und ein nachhaltiger Lebensstil wird mit einer Steigerung der Lebensqualität verknüpft. Beim Essen hat sich in den letzten Jahren schon relativ viel getan. Auch im Bereich Verkehr – Städte wie Kopenhagen werden ständig zitiert –, wo immer mehr Menschen den täglichen Arbeitsweg mit dem Fahrrad machen, und das als kostengünstig, angenehm, und als Fitnessprogramm verstehen. Oder wenn ich mich selbst nehme: Ich investiere in gutes Handwerk, zum Beispiel bei meinen Möbeln. Das ist natürlich eine Investition, die ich mir gut überlege, aber ich weiß, dass die Möbel länger leben als ich. Das sind keine Zwischenlösungen, die irgendwann auf dem Sperrmüll landen, sondern das sind Dinge, die über Generationen vererbt werden. Ich glaube, bei Bürogebäuden in Europa ist die Lebensdauer dreißig, vierzig Jahre. Von diesen schnellen Zwischenlösungen muss man definitiv wegkommen, um in langfristige Lösungen zu investieren. Dazu gehört nicht unbedingt mehr Geld, sondern vor allem eine Konzentration auf das Wesentliche und dabei ist weniger oft mehr. Ich bin fest davon überzeugt, dass wir uns Nachhaltigkeit leisten können. Dass wir auf Dauer sogar davon wirtschaftlich profitieren und darüber hinaus eine gerechtere und glücklichere Gesellschaft erreichen. Was die Architektur betrifft, glaube ich, kann und muss sie dabei als wichtiger Katalysator fungieren. Architektur darf sich nicht auf das Ästhetische reduzieren und sich seiner politischen, ökologischen und sozialen Verantwortung entziehen. Aber genau das ist ja das Schöne an dem Beruf: die Chance, wirklich gestalten zu können.

×

Anna Heringer ist Architektin. Sie wurde mit dem Bau der METI School in Rudrapur, Bangladesch, bekannt, die sie als Diplomarbeit entworfen und 2006 gemeinsam mit Eike Roswag realisiert hat. Seither hat Heringer durch den Bau der DESI Vocational School am gleichen Ort und durch die Architekturlehre an der Kunstuniversität Linz ihren mehrfach ausgezeichneten Architekturansatz, der auf lokalen Baumaterialien und Arbeitskräften beruht, weiterentwickelt. Ihr zentrales Anliegen ist es, durch das persönliche Engagement des Architekten soziale und wirtschaftliche Zusammenhänge im Planungs- und Bauprozess schrittweise aufzubauen und deutlich zu machen.

Andres Lepik ist Kunsthistoriker und Kurator. Im Frühjahr 2012 wurde er als Professor für Architekturgeschichte und kuratorische Praxis an die Technische Universität München sowie als Direktor des Architekturmuseums der TUM berufen. Von 2007 bis 2011 war er Kurator für Architektur am Museum of Modern Art (MoMA) in New York, wo er die Ausstellung *Small Scale, Big Change. New Architectures of Social Engagement* präsentierte. Lepik ist seit 2012 Mitherausgeber von *Candide*.

All for the best.

Die beste aller Welten.

**Patrons – Paten :
Behles & Jochimsen
Regine Leibinger, TU Berlin
J. MAYER H.**

**Partners – Partner :
RWTH Aachen
Technische Universität München**



**ISBN : 978-3-7757-3422-6
ISSN : 1869-6465**

October – Oktober 2012